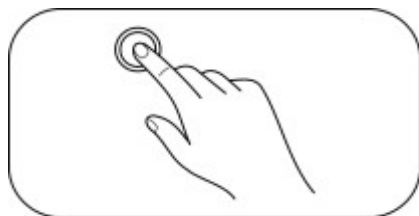




NEXA U500... - U400... - H500...

ZMYWARKI ŁADOWANE OD PRZODU (PL)



NEXA
REV. 1.00 - 08/03/2023
00015607

1. WPROWADZENIE

UWAGA! Instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania  urządzenia.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Niniejszą instrukcję wraz z dołączonym przewodnikiem ilustracyjnym należy przechowywać do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy również przekazać całą dokumentację.

Jeśli podczas czytania niniejszej instrukcji niektóre sekcje są trudne do zrozumienia lub jeśli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości, przed użyciem urządzenia należy skontaktować się z firmą pod adresem wskazanym na ostatniej stronie.

Poniższą instrukcję można pobrać z naszej strony internetowej: http://intranet.elframo.it/acl_users

PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK NIEŚCISŁOŚCI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI WYNIKAJĄCE Z BŁĘDÓW TRANSKRYPCJI LUB DRUKU. PONADTO ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO WPROWADZANIA ZMIAN W PRODUKCIE, KTÓRE UZNA ZA KONIECZNE LUB STOSOWNE, BEZ WPŁYWU NA JEGO PODSTAWOWE SPECYFIKACJE.

2. SPIS TREŚCI

1.	WPROWADZENIE	1
2.	SPIS TREŚCI.....	2
3.	INFORMACJE O PODRĘCZNIKU	4
4.	OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	4
5.	WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA.....	5
6.	POCZĄTKOWA INSTALACJA	8
6.1.	POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	10
6.2.	POŁĄCZENIE HYDRAULICZNE.....	11
6.2.1.	DOSTAWA	11
6.2.2.	DRAIN.....	12
7.	OPIS URZĄDZENIA	13
7.1.	NEXA U500... - NEXA U400	13
7.2.	NEXA H500.....	14
8.	LISTA PRZYCISKÓW I IKON.....	15
9.	LISTA PARAMETRÓW UŻYTKOWNIKA	17
10.	LISTA PARAMETRÓW TECHNICZNYCH.....	18
11.	DZIAŁANIE	19
11.1.	PRZED MYCIEM.....	19
11.2.	URUCHOMIENIE I USTAWIENIA.....	19
11.3.	DYSPENSERY	22
11.3.1.	DOZOWNIK DETERGENTU	22
11.3.2.	DOZOWNIK PŁYNU DO PŁUKANIA.....	23
11.3.3.	NAPEŁNIANIE OBWODU DOZOWNIKA	23
11.4.	INSTRUKCJE MYCIA	24
11.5.	AKTYWACJA PROGRAMU SPECJALNEGO	25
11.6.	OPCJONALNA AKTYWACJA FUNKCJI.....	27
11.7.	MYCIE.....	27
11.8.	INFORMACJE DOTYCZĄCE MYCIA	29

11.9.	WYŁĄCZENIE MASZYNY	31
12.	OPIS URZĄDZENIA	32
12.1.	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS KONSERWACJI	32
12.2.	RUTYNOWA KONSERWACJA (CODZIENNIE)	32
12.3.	REGULARNA KONSERWACJA (CO 6 MIESIĘCY).....	33
13.	POŁĄCZENIE WI-FI (JEŚLI JEST)	34
13.1.	MODUŁ WIFI WYSZUKIWANIE SIECI	34
13.2.	POŁĄCZENIE WIFI.....	34
13.3.	POMYŚLNE POŁĄCZENIE TELEFON PROSI O AKTYWACJĘ POŁĄCZENIE.....	35
13.4.	KONFIGURACJA MODUŁU WIFI	35
13.5.	PODŁĄCZANIE MODUŁU DO LOKALNEJ SIECI WIFI	36
13.6.	HASŁO WIFI	36
13.7.	PRZEGLĄD	37
14.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW UŻYTKOWNIKA.....	38
15.	OSPRZĘT I PRZEŚWITY	41
16.	HAŁAS	43
17.	UTYLIZACJA	43

3. INFORMACJE O PODRĘCZNIKU



Przeczytaj instrukcje i przestrzegaj wymogów bezpieczeństwa §5

Objaśnienie symboli użytych w instrukcji:



Przeczytaj instrukcje



Uwaga: ryzyko dla bezpieczeństwa osób lub uszkodzenia urządzenia



Zacisk ekwipotencjalny



Czyszczenie



Mokra podłoga



Zadanie operacyjne

4. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Ten typ urządzenia jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych, a nie do użytku prywatnego.

To urządzenie może być używane wyłącznie do celów, do których zostało specjalnie zaprojektowane, tj. do mycia naczyń wszystkich typów używanych w placówkach gastronomicznych. Każde inne użycie jest uważane za

niewłaściwe, niebezpieczne i niewskazane.

Zmywarki należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji. W przeciwnym razie ELFRAMO nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.

Wymiana części lub jakakolwiek konwersja musi być przeprowadzona przez autoryzowanego technika za zgodą ELFRAMO.

Używanie przez dzieci jest zabronione.

Używanie wody ze zmywarki jako wody pitnej jest zabronione.

5. WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



- Po wyjęciu urządzenia z opakowania należy upewnić się, że nie jest ono uszkodzone. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości nie należy używać urządzenia i należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Z urządzenia należy usunąć wszelkie materiały, metki i opakowania transportowe. Elementy opakowania (plastikowe torby, metalowe zszywki itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią źródło potencjalnego zagrożenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia i odpowiednio skonfigurować systemy zasilania sieciowego w pomieszczeniu.
- Przed instalacją i uruchomieniem zmywarki należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku, a w szczególności z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

- Zmywarka jest przeznaczona do użytku profesjonalnego i musi być obsługiwana przez przeszkolony personel.
- Instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z instrukcjami producenta przez wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi normami.
- To urządzenie może być używane wyłącznie do celów, do których zostało specjalnie zaprojektowane, tj. do zmywania naczyń w połączeniu z koszem, w którym są one umieszczone. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, niebezpieczne i niewskazane.
- Wszystkie prace przy maszynie muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa operatora.
- W przypadku jakichkolwiek usterek urządzenia należy kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem technicznym.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Urządzenia nie wolno pozostawiać w pomieszczeniach o temperaturze bliskiej lub niższej niż 0°C.



Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia




Do celów czyszczenia urządzenie należy odłączyć za pomocą głównego wyłącznika ściennego.

Do czyszczenia nie wolno używać produktów żrących, kwasów, płatków wełny stalowej ani szczotek.

Urządzenia nie wolno myć strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem.

Wewnętrzne i zewnętrzne czyszczenie urządzenia należy przeprowadzać codziennie po zakończeniu każdego serwisu.

-  Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia osób lub uszkodzenia mienia spowodowane przez:
- nieprzestrzeganie tych instrukcji;
 - prace konserwacyjne, regulacyjne lub naprawcze, które nie są wykonywane przez wykwalifikowany, profesjonalny personel;
 - modyfikacji lub dołączonych urządzeń, które w jakikolwiek sposób zmieniają oryginalne działanie urządzenia. Po wyłączeniu zasilania za pomocą przełącznika ściennego tylko wykwalifikowany personel może demontować skrzynkę sterującą
 - Podczas otwierania drzwiczek/pokrywy należy zachować ostrożność, ponieważ po zatrzymaniu pomp istnieje ryzyko rozprysku wrzącej wody.

6. POCZĄTKOWA INSTALACJA



Przed instalacją i uruchomieniem zmywarki należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku oraz w szczególności instrukcje bezpieczeństwa.

⚠ Zmywarka musi zostać zainstalowana przez wykwalifikowany, doświadczony personel: personel producenta lub autoryzowanego instalatora lub podobnie wykwalifikowany personel.

⚠ Specjaliści wykonujący instalację i podłączenia elektryczne są zobowiązani do dokładnego przeszkolenia użytkownika w zakresie obsługi urządzenia i wszelkich środków bezpieczeństwa, których należy przestrzegać. Instalator musi również zapewnić użytkownikowi praktyczną demonstrację obsługi urządzenia i pozostawić pisemne instrukcje, które są dostarczane wraz z urządzeniem.


⚠ Instalacja i podłączenie muszą być wykonane zgodnie z obowiązującymi normami.

⚠ Zmywarka jest przeznaczona do użytku profesjonalnego i musi być obsługiwana przez przeszkolony personel.

⚠ Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy zapoznać się z ogólnymi instrukcjami i szczegółowymi informacjami dostarczonymi przez producenta.

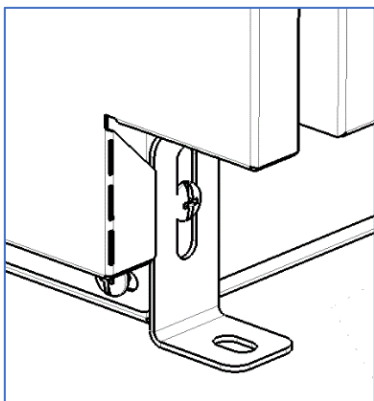
producenta, które znajdują się na tabliczce znamionowej, zostały starannie uwzględnione na różnych etapach przygotowania do instalacji.

Sprawdź również następujące elementy:

- Wszystkie odłączane elementy znajdują się we właściwych pozycjach.
-  Upewnij się, że zmywarka jest idealnie wypoziomowana; nóżki zmywarki można regulować.

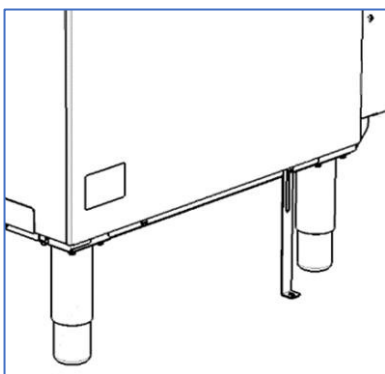
Tylko dla NEXA U500... z instalacją wolnostojącą.

Przymocuj urządzenie do podłoża za pomocą śruby panelu (patrz ilustracja poniżej) i dostarczonego wspornika.



Dla NEXA H500...

Przymocuj urządzenie do podłoża za pomocą śruby panelu (patrz ilustracja poniżej) i dostarczonego wspornika.



6.1. POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE



Należy zapewnić bezpośredni dostęp do podłączenia do sieci, aby zapewnić możliwość odłączenia od sieci, z odległością otwarcia styków umożliwiającą całkowite odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III, zgodnie z przepisami instalacyjnymi.

W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis techniczny lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec narażeniu na jakiegokolwiek ryzyko.

Kabel zasilający musi być typu "H07RN-F". Główny przekrój kabla wynosi $5 \times 2,5 \text{ mm}^2$. W przypadku różnych zasilaczy kabel może mieć przekrój $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$, $3 \times 4 \text{ mm}^2$, $4 \times 4 \text{ mm}^2$, $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$.

Należy sprawdzić, czy zasilanie jest zgodne ze specyfikacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie musi być zintegrowane ze sprawdzonym systemem ekwipotencjalnym zgodnie z obowiązującymi przepisami. Podłączenie należy wykonać za pomocą śruby znajdującej się z tyłu urządzenia

oznaczone odpowiednim symbolem .

Skuteczny system uziemienia gwarantuje bezpieczeństwo zarówno dla operatora, jak i samego urządzenia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieuziemia systemu.

Nie ciągnąć za kabel zasilający.

Używanie adapterów, listew zasilających lub przedłużaczy jest surowo zabronione.

6.2. POŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

6.2.1. ZASILANIE

Do podłączania urządzenia do sieci wodociągowej należy używać wyłącznie nowych uszczelek.

Do podłączenia urządzenia należy używać wyłącznie zaworu, który umożliwia odcięcie zasilania w razie konieczności lub naprawy. Minimalne ciśnienie zasilania, mierzone na przyłączy wodnym urządzenia po zakończeniu płukania (ciśnienie dynamiczne), nie może być mniejsze niż 180 kPa (1,8 bar) i nie większe niż 400 kPa (4 bar), nawet jeśli na tej samej linii są otwarte inne kurki. Aby zapobiec spadkom ciśnienia lub obciążenia, zaleca się jednak, aby każda maszyna miała własny krótki przewód o odpowiednim przekroju. Jeśli ciśnienie statyczne przekracza 400 kPa (4 bar), przed przewodem zasilającym należy zainstalować reduktor ciśnienia. Należy upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody jest zgodna z dokumentacją techniczną. Aby zapewnić optymalną wydajność zmywania, twardość wody zasilającej powinna wynosić od 7 do 12°.

F. Jeśli twardość wody jest wyższa niż 12° F, zalecamy zainstalowanie kalkulatora przed elektrozaworem zasilania i skalibrowanie go na twardość resztkową 5/7° F.

⚠ PRAWDŁOWE DZIAŁANIE MASZYNY JEST ŚCIŚLE UZALEŻNIONE OD ZGODNOŚCI ZE WSKAZANYMI WARTOŚCIAMI

⚠ ⚠ Przed uruchomieniem urządzenia należy otworzyć zawór dopływu wody.

6.2.2. ODPŁYW

Wąż spustowy musi być podłączony do studzienki lub syfonu. Należy upewnić się, że przewody odpływowe w pomieszczeniu nie zawierają wąskich gardel i umożliwiają szybki odpływ wody. Wąż spustowy musi być w stanie wytrzymać temperaturę co najmniej 70°C.

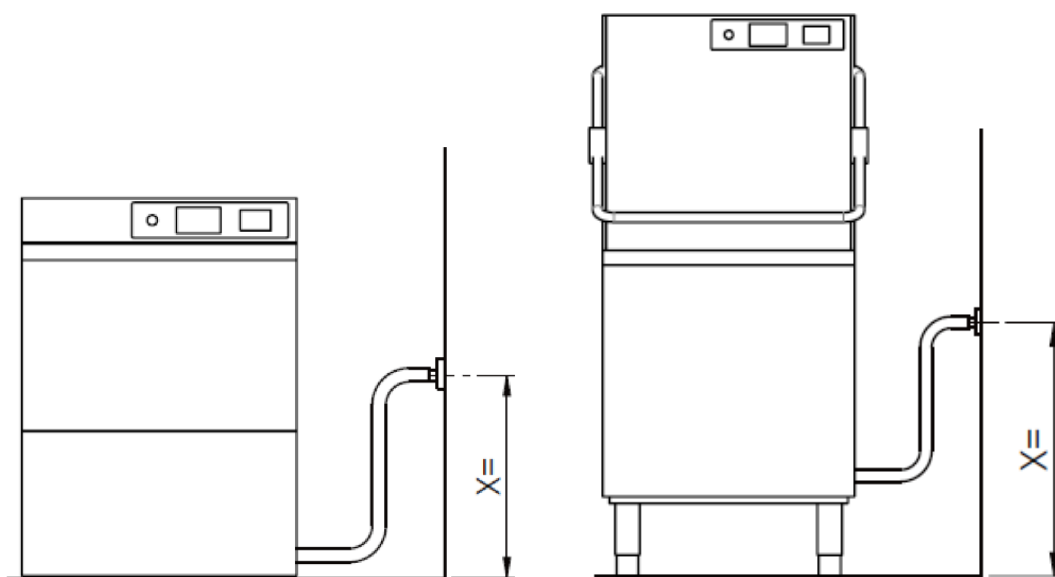
Dla NEXA U500.../NEXA U400...

Jeśli różnica między maszyną zamontowaną na nóżkach a odpływem jest mniejsza niż $X=0,4$ metra, należy zainstalować korek przelewowy.

Dla NEXA H500...

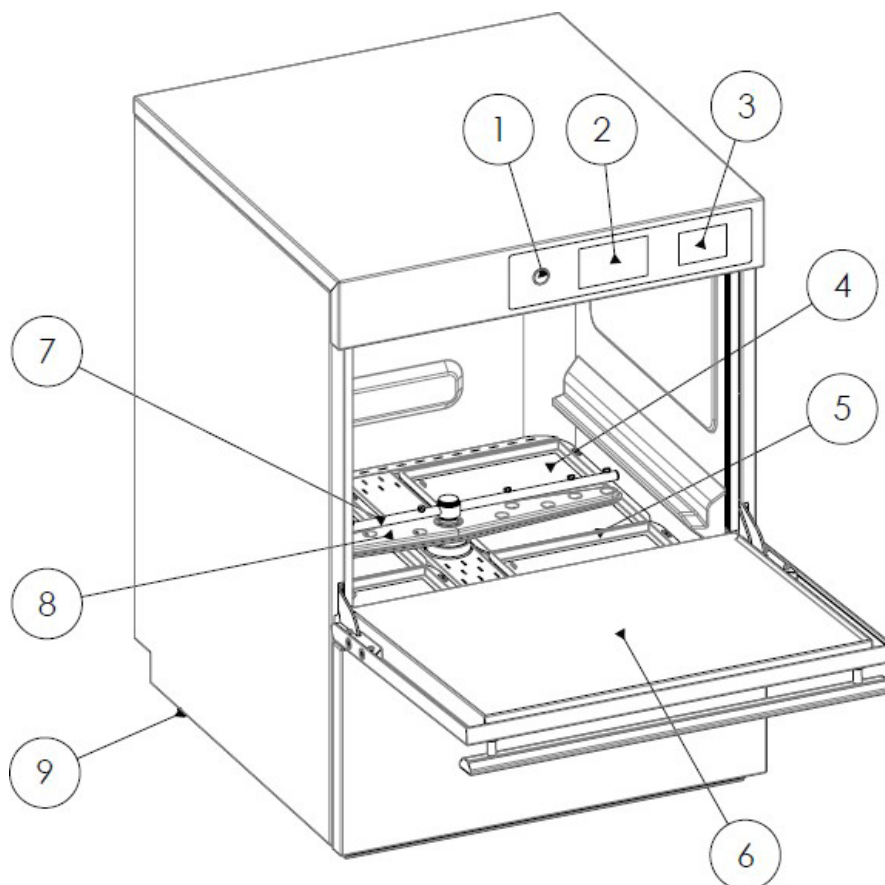
Jeśli różnica między maszyną zamontowaną na nóżkach a odpływem jest mniejsza niż $X=0,8$ metra, należy zainstalować korek przelewowy.

Różnica między maszyną zamontowaną na nóżkach a odpływem nie może jednak przekraczać $X=1,0$ metra.



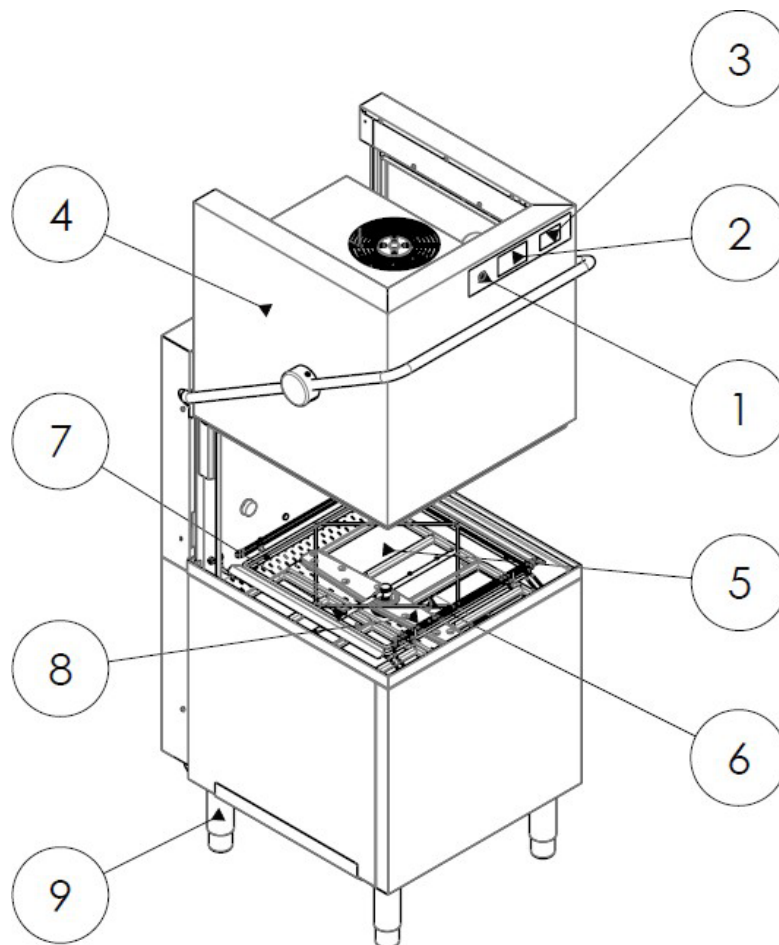
7. OPIS URZĄDZENIA

7.1. NEXA U500... - NEXA U400...

















































1	Przełącznik ON/OFF/START/STOP
2	Funkcyjny wyświetlacz dotykowy
3	Wyświetlacz wizualny
4	Sól do zmiękczenia wody (opcjonalnie)
5	Filtr/przepelnienie
6	Panel drzwi
7	Dolne ramię płuczące
8	Dolne ramię myjące
9	Stopka regulacyjna

7.2. NEXA H500...









































1	Przełącznik ON/OFF/START/STOP
2	Funkcyjny wyświetlacz dotykowy
3	Wyświetlacz wizualny
4	Sól do zmiękczenia wody (opcjonalnie)
5	Filtr/przelew
6	Panel drzwi
7	Dolne ramię płuczące
8	Dolne ramię myjące
9	Stopka regulacyjna

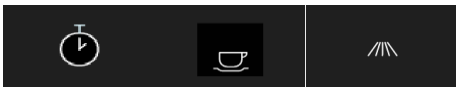


8. LISTA PRZYCISKÓW I IKON

	logo wygaszacza ekranu		Zbiornik
	OK		Bojler
	Strzałka		Dozownik płynu nablyszczającego aktywny
			Dozownik płynu nablyszczającego nieaktywny
			Dozownik detergentu aktywny
			Dozownik detergentu nieaktywny
		symbol + (zwiększ)	
	symbol - (zmniejsz)		Pompa płucząca
	zamknij		Mycie wstępne na zimno
	powrót		Element grzewczy
	Reset		Recykulacja
	Informacje		Płukanie
	Ikona alarmu		Płukanie na zimno
	Ikona błędu		Opróżnianie zbiornika
	Menu		Ekran ustawień przełącznika ciśnienia
	WYŁ aktywne		Ustawienia
	WYŁ nieaktywne		Miękki start
	WŁ aktywne		System log
	WŁ nieaktywne		Temperatura
	Zmiękcacz		Timer
	Ikona mycia		Symbol ustawień przełącznika ciśnienia
	Ikona zbiornika		Auto start symbol
	Ikona bojlera		Auto start nieaktywny symbol




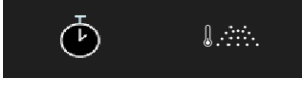
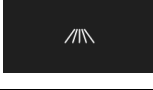





INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI NEXA - Tłumaczenie instrukcji (PL)

	Program kufli do piwa aktywny		Symbol ECO aktywne
	Program kufli do piwa		Drzwi otwarte
	Program do kieliszków aktywny		Język
	Program do kieliszków		Ikona zmiany hasła
	Program do garnków aktywny		Ustawienia techniczne-ogólne nieaktywne
	Program do garnków		Ustawienia techniczne-ogólne aktywne
	Program do talerzy aktywny		Użytkownik aktywny
	Program do talerzy		Użytkownik nieaktywny
	Program do filiżanek aktywny		Symbol resetu ustawień
	Program do filiżanek		Techniczne - ustawienia opcji programów aktywne
	Sanityzacja aktywna		Techniczne - ustawienia opcji programów nieaktywne
	Sanityzacja nieaktywna		Techniczne - ustawienia opcji specjalnych aktywne
	Program sanityzacji aktywny		Techniczne - ustawienia opcji specjalnych nieaktywne
	Numer cyklu mycia		Status pracy
	Program specjalny aktywny		Ikona połączenia
	Mycie cykliczne aktywne		Dźwięk
	Mycie cykliczne nieaktywne		Upload
	Opróżnianie aktywne		Download
	Opróżnianie nieaktywne		Numer cyklu mycia

9. LISTA PARAMETRÓW UŻYTKOWNIKA

Parametr	Jedn ostka	Minimum	Maksimum	Domyślne
	s	30	45	35
	s	55	75	65
	s	80	120	95
	s	135	175	155
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.
	°C	65	85	85
	°C	40	65	55
	%	30	80	55
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.

10. LISTA PARAMETRÓW TECHNICZNYCH

Parametr	Jednostka	Minimum	Maksimum	Domyślny
	min	5	20	10
	min	10	35	20
		5	100	25
	s	1	30	10
	s	1	30	5
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.
	s	0	60	8
	s	0	60	10
		WYŁ.	WŁ	WYŁ.

11. DZIAŁANIE

11.1. PRZED MYCIEM

- Sprawdź, czy w odpływie zamontowano przelew, jeśli wylot wody znajduje się poniżej 0,5 m, oraz czy filtry zostały prawidłowo umieszczone.
Nie używaj urządzenia bez filtrów.
- Włącz główny elektryczny przełącznik ścienny (jeśli jest wyłączony).
- Otworzyć zawór zasilania wodą.
- Sprawdź poziom detergentu i pojemników z nabłyszczaczem.

11.2. URUCHAMIANIE I USTAWIENIA

- Włącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 2 sekundy. Zostanie wyświetlony komunikat oczekiwania na zakończenie rozruchu i samokontroli.



- System grzewczy urządzenia jest aktywowany, woda jest podgrzewana w bojlerze, a następnie podawana do zbiornika, aż do osiągnięcia ustawionego poziomu. Wyświetlacz wizualny wskazuje postęp jako % na końcu procesu.

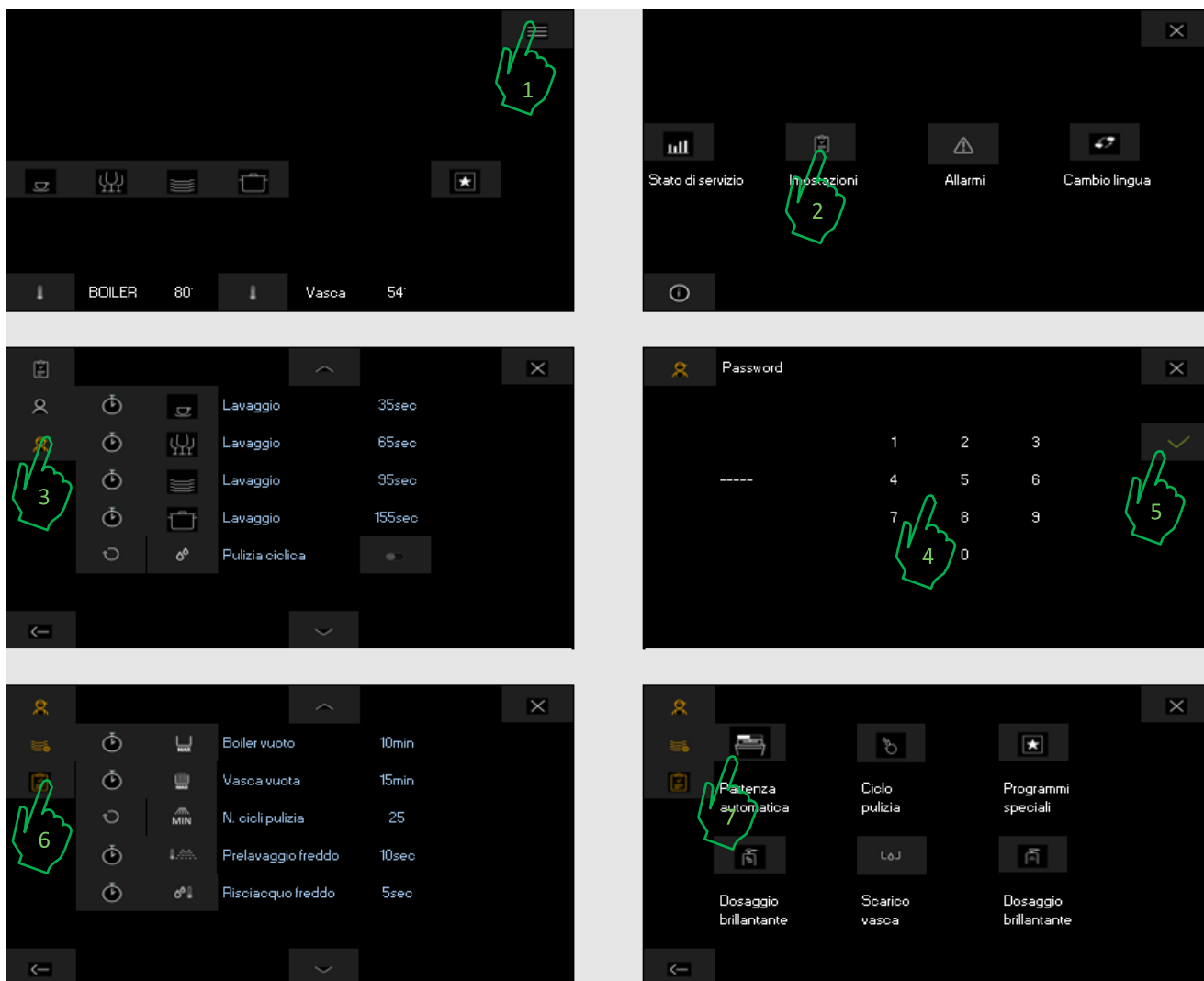


- Po osiągnięciu zadanych temperatur (bojlera i zbiornika) urządzenie jest gotowe do pracy.



Aby włączyć/wyłączyć automatyczne uruchamianie cyklu, należy nacisnąć następujące przyciski:

- menu
- ustawienia
- ustawienia techniczne
- wprowadź hasło i potwierdź zielonym haczykiem
- naciśnij przycisk ustawień technicznych
- naciśnij przycisk cyklu automatycznego

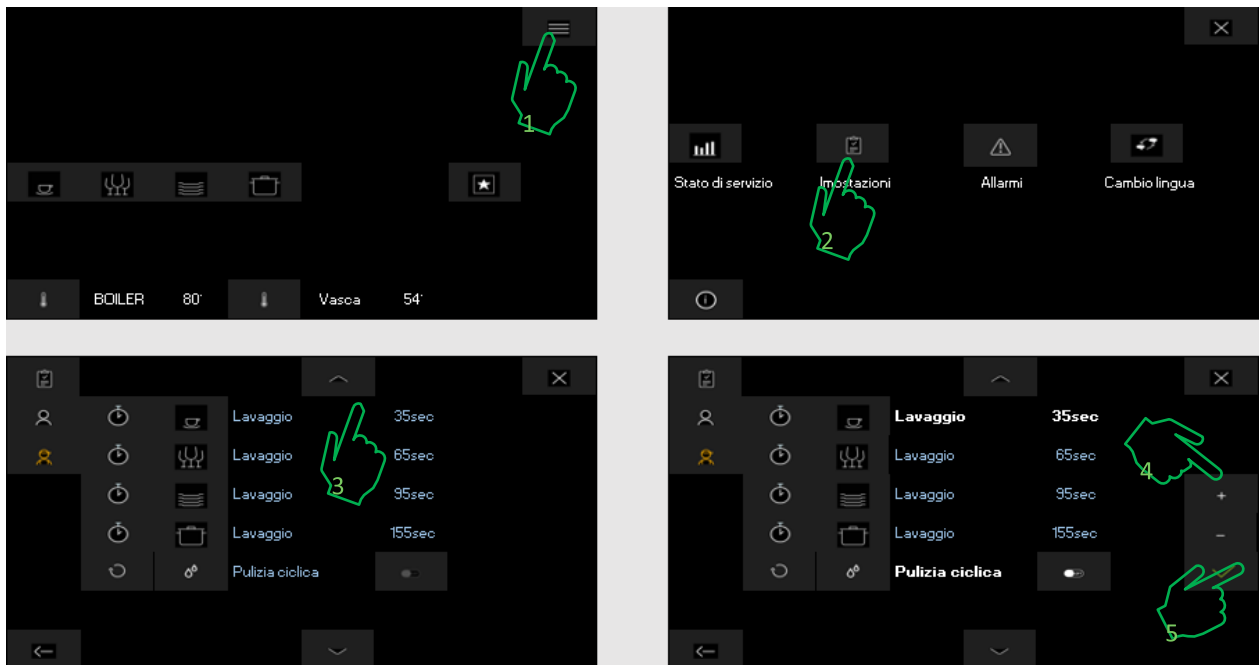


Funkcja automatycznego uruchamiania cyklu nakazuje urządzeniu rozpoczęcie cyklu prania 2 sekundy po zamknięciu drzwiczek. Wyłączenie automatycznego uruchamiania wymaga naciśnięcia przycisku uruchamiania w celu rozpoczęcia cyklu.

Aby uzyskać dostęp do ustawień parametrów, należy użyć następującej sekwencji:

- menu
- ustawienia
- kliknij parametr, który ma być edytowany
- Pojawiają się symbole + i -, umożliwiające edycję parametru.
- potwierdź zielonym haczykiem

- automatyczne odznaczanie parametru podczas edycji parametru wartość (weryfikacja wizualna)
- Jeśli parametr jest odznaczony, naciśnij strzałkę w lewym dolnym rogu, aby anulować wszelkie zmiany



11.3. DYSPENSERY

11.3.1. DOZOWNIK DETERGENTU

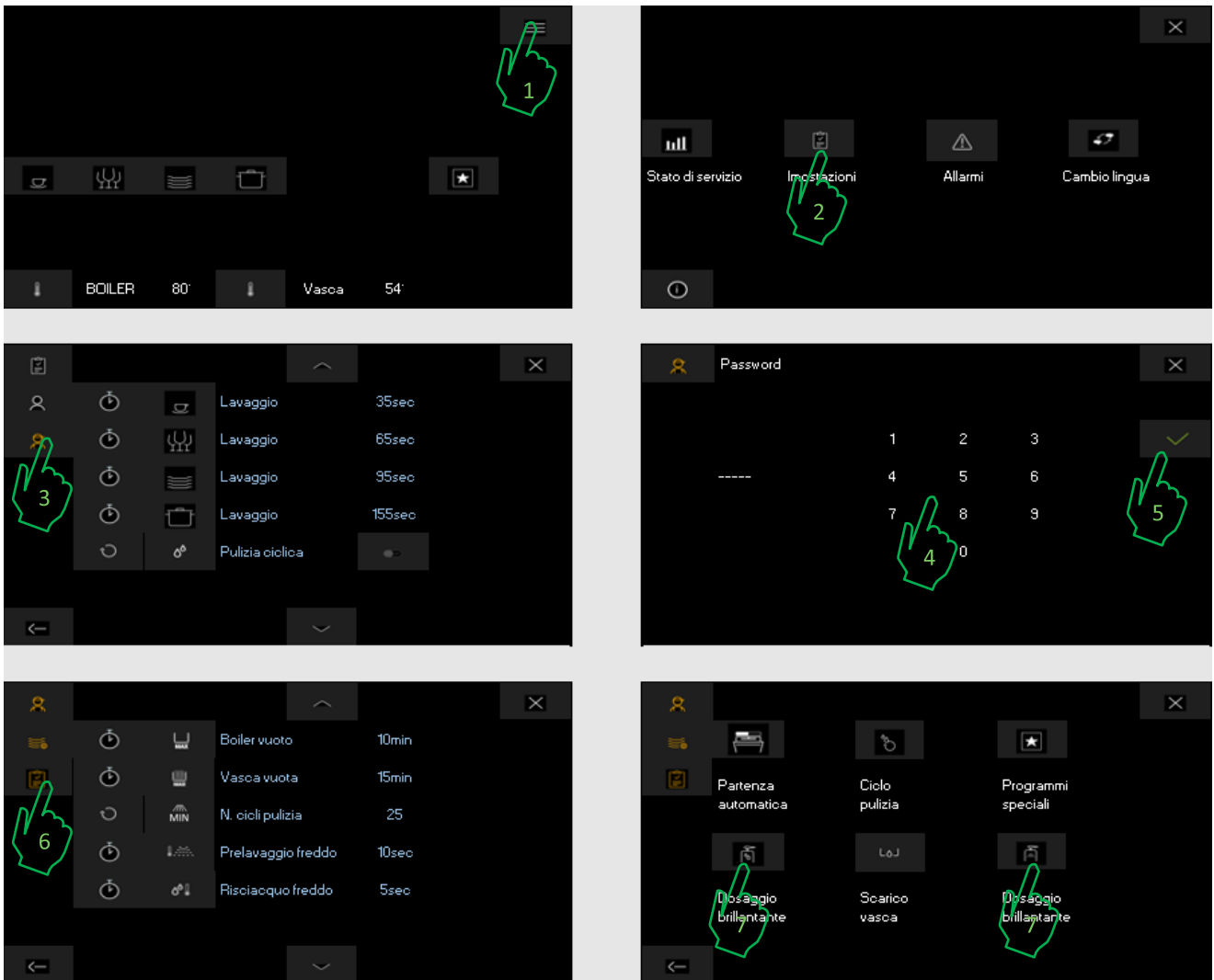
Zmywarka jest wyposażona w zmechanizowany dozownik detergentu, który działa po uruchomieniu zaworu załadunku. Detergent jest podawany bezpośrednio do zbiornika zarówno po pierwszym załadunku urządzenia, jak i podczas każdej fazy płukania. Szybkość podawania detergentu jest regulowana za pomocą pokrętła na dozowniku. Czas aktywacji ustawia się bezpośrednio w menu technicznym.

11.3.2. DOZOWNIK PŁYNU DO PŁUKANIA

Zmywarka jest wyposażona w zmechanizowany dozownik nablyszczacza sterowany bezpośrednio przez elektroniczny panel sterowania. Nablyszczacz jest podawany bezpośrednio do bojlera podczas każdej fazy zmywania. Szybkość podawania nablyszczacza jest regulowana za pomocą pokrętła na dozowniku. Czas aktywacji ustawia się bezpośrednio w menu technicznym.

11.3.3. NAPEŁNIANIE OBWODU DOZOWNIKA

Rury zasysające ciecz (wychodzące z tyłu urządzenia) muszą być wyprostowane, aby działały prawidłowo. Ciągłe działanie dozowników wymagane do takiego wyciśnięcia uzyskuje się poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku w menu technicznym, z symbolem funkcji technicznych. Dozownik detergentu nie jest widoczny w standardowej konfiguracji urządzenia.



11.4. INSTRUKCJE PRANIA

Nie wkładać gołych rąk do wody z mydłem. W takim przypadku należy je natychmiast dokładnie spłukać świeżą wodą.

Naczynia, kubki, szklanki i sztućce należy umieszczać w odpowiednich koszach. Sztućce należy układać uchwytami skierowanymi w dół. Nie umieszczaj sztućców srebrnych i ze stali nierdzewnej w tym samym koszu na sztućce. Może to spowodować brązowienie srebra i korozję stali nierdzewnej.

O ile to możliwe, szklanki i naczynia szklane należy myć na początku pracy lub po wymianie wody w zbiorniku.

Aby oszczędzać detergent i energię elektryczną, myj tylko w pełni załadowane kosze bez ich przeciążania. Należy unikać nakładania się naczyń.

Aby zminimalizować częstotliwość konserwacji maszyny i znacznie poprawić jakość zmywania, ZALECAMY usunięcie stałych pozostałości z naczyń przed ich umyciem w maszynie poprzez usunięcie papieru, skórki cytryny, wykałaczek, pestek oliwek itp., które mogą zatkać filtr zbiornika i zmniejszyć optymalne zmywanie naczyń.

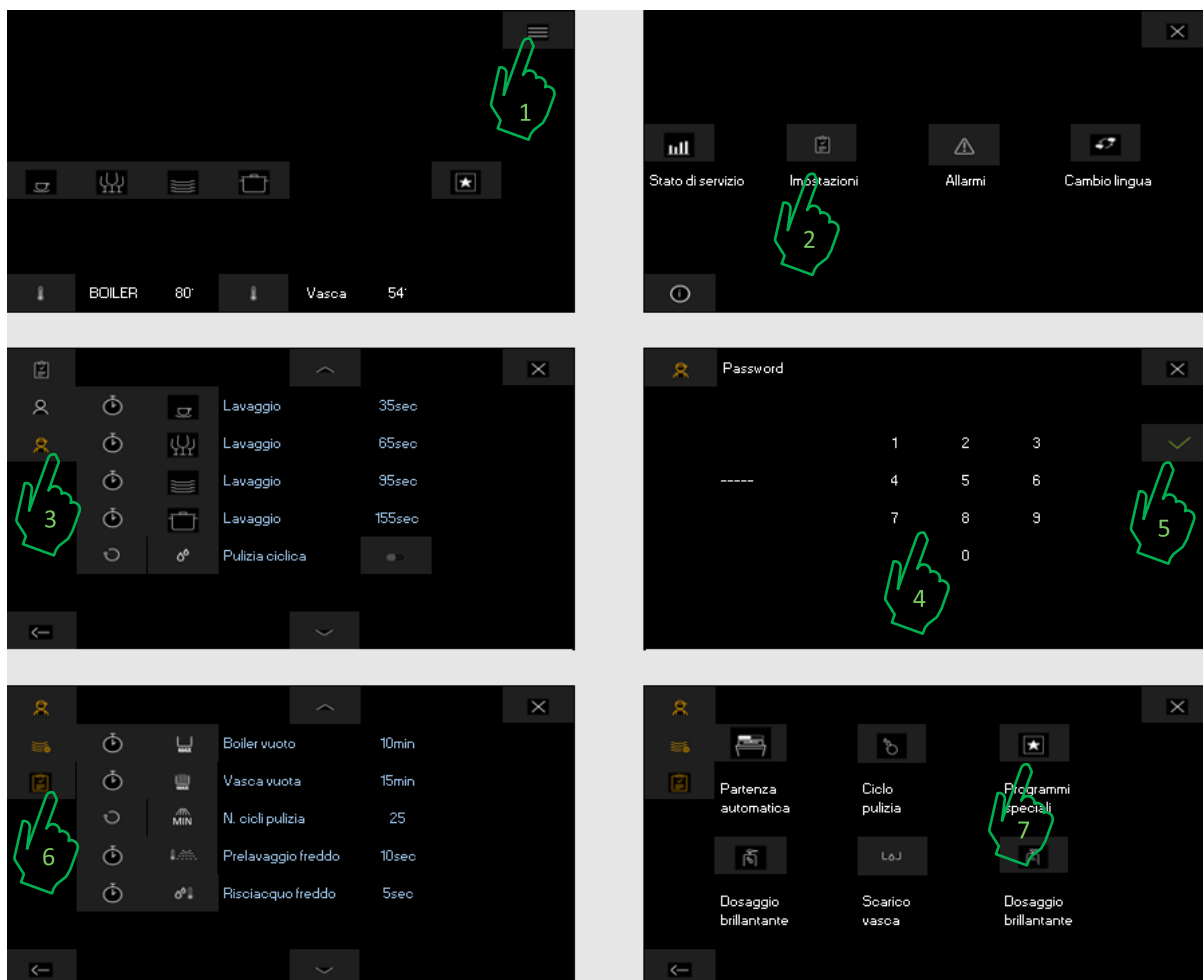
Zaleca się również mycie naczyń przed zaschnięciem pozostałości na ich powierzchni. W przypadku stwardniałych zabrudzeń, przed włożeniem naczyń do zmywarki należy namoczyć je przez kilka minut w wodzie z mydłem.

11.5. AKTYWACJA PROGRAMU SPECJALNEGO

W urządzeniu można aktywować następujące programy specjalne:

Program do piwa i dezynfekcji szkła

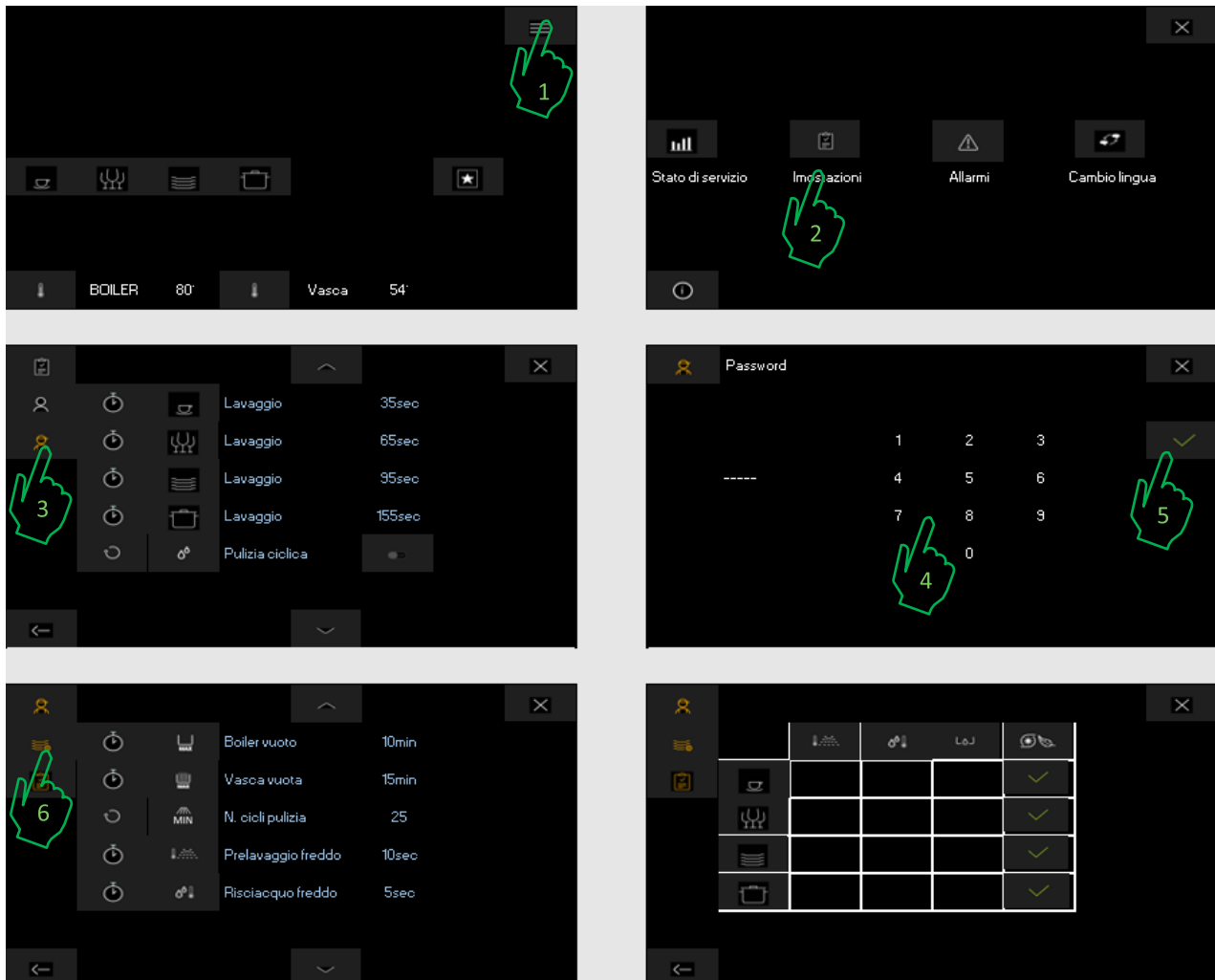
ISTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI NEXA - Tłumaczenie instrukcji (PL)



11.6. OPCJONALNA AKTYWACJA FUNKCJI

W każdym programie można aktywować indywidualnie ustawiane funkcje opcjonalne:

Zimne mycie wstępne i płukanie, regulowany odpływ, łagodny start.



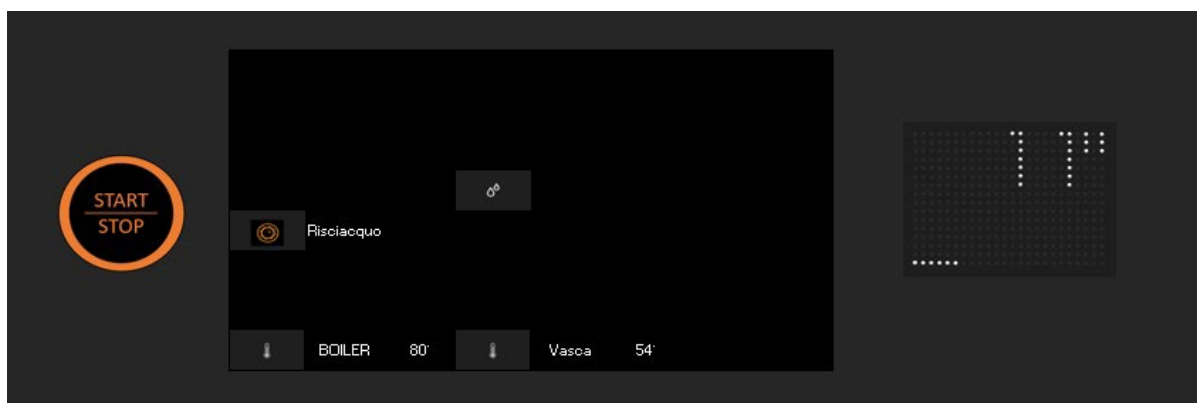
11.7. MYCIE

Aby rozpocząć zmywanie, wystarczy umieścić w zmywarce kosz załadowany brudnymi naczyniami, zamknąć drzwiczki, nacisnąć jeden z przycisków cyklu i nacisnąć przycisk uruchamiania. Jeśli urządzenie zostało ustawione na automatyczne uruchamianie cyklu, przycisk nie musi

być wciśnięty.



Podczas cyklu mycia wyświetlacz wskazuje zmierzoną temperaturę wody, ustawiony cykl mycia, etapy cyklu, w tym opcjonalne etapy, jeśli zostały ustawione (zimne mycie wstępne, zimne płukanie) i odliczanie czasu cyklu.



Po zakończeniu mycia urządzenie emituje przerywany sygnał dźwiękowy (jeśli nie jest wyłączone) trwający 2 sekundy po włączeniu i 4 sekundy po wyłączeniu.

Po upływie tego czasu można otworzyć drzwiczki, wyjąć kosz z czystymi naczyniami, załadować urządzenie koszem z brudnymi naczyniami i rozpocząć nowy cykl zmywania.

Zmywarka jest wyposażona w wewnętrzną funkcję Thermo-Stop:

Gdy urządzenie wykryje, że temperatura bojlera nie osiągnęła ustawionej wartości pod koniec etapu mycia, etap mycia będzie kontynuowany przez maksymalnie 8 minut (timer termo-stop). Gdy upłynie 8 minut, urządzenie

sygnalizuje awarię błędem.

Po 25 cyklach zmywania (lub liczbie ustawionej w menu technicznym) zmywarka jest zaprogramowana tak, aby powiadomić użytkownika o sugerowanym cyklu zmywania podczas etapu wyłączenia.

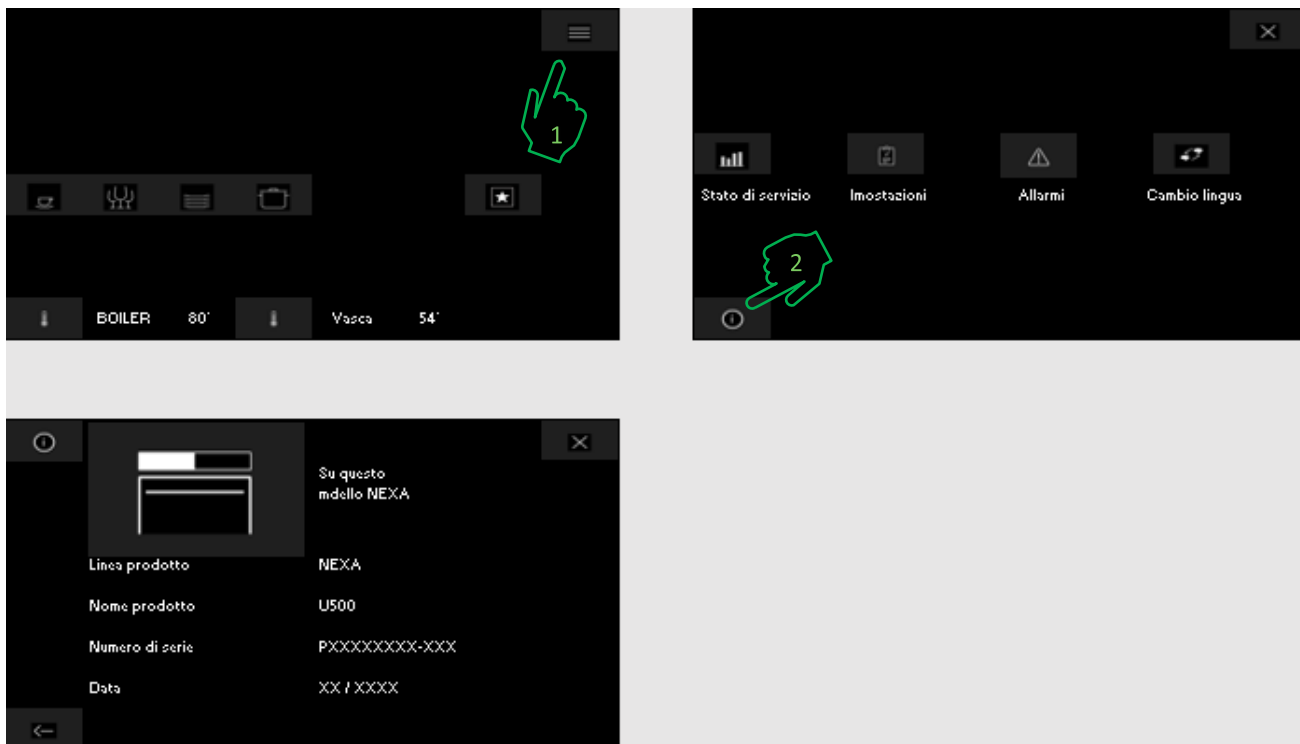
11.8. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRANIA

Urządzenie monitoruje i udostępnia następujące dane podczas pracy: liczba godzin pracy aktywnych części, temperatura kotła i zbiornika rejestrowana przy każdym uruchomieniu cyklu oraz rejestr wyzwalanych błędów.

Aby uzyskać dostęp do tych informacji, należy nacisnąć ikonę menu; wyświetlane informacje są następujące:



Aby wyświetlić dane, naciśnij przycisk menu, aby uzyskać dostęp do menu użytkownika, a następnie naciśnij przycisk informacji, aby wyświetlić: linię produktu, nazwę produktu, numer seryjny i datę.



11.9. WYŁĄCZENIE MASZyny

- Wyłącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 5 sekund.




- Urządzenie poprosi użytkownika o potwierdzenie, czy chce je wyłączyć, naciśnij OK
- Urządzenie zapyta użytkownika, czy żądane jest szybkie opróżnianie, czy czyszczenie cykliczne; tylko wtedy, gdy to ustawienie zostało aktywowane i osiągnięto liczbę cykli kontrolnych (parametr techniczny).
Jeśli wybrano polecenie OK, urządzenie wykona szybkie opróżnianie lub czyszczenie cykliczne; jeśli jest obecne, usuń korek przelewowy.

- Włącz główny elektryczny przełącznik ścienny
- Wyłącz kurek zasilania wodą z sieci
- Sprawdź i dokładnie wyczyść filtry myjące, wymień korek przelewowy, jeśli został wcześniej wyjęty (jeśli jest to wymagane).

12. OPIS URZĄDZENIA



12.1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS KONSERWACJI

 Wszelkie prace przy maszynie muszą być zgodne i ściśle przestrzegać norm bezpieczeństwa operatora. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy ustawić dźwignię wyłącznika głównego (ściennego) w pozycji "0" w celu całkowitego odłączenia zmywarki lub odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego. Konserwację należy przeprowadzać w rękawicach.

12.2. RUTYNOWA KONSERWACJA (CODZIENNA)

Wyczyść maszynę z zewnątrz:

Czyszczenie należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy powierzchnie są zimne, używając gąbki z niepieniącymi się, niekwaśnymi i nieściernymi substancjami. Do czyszczenia nie należy używać strumieni wody ani urządzeń parowych. Wyświetlacz należy czyścić wyłącznie ściereczką nasączoną letnią wodą.

Wyczyść wnętrze urządzenia:

- używanie kwaśnych, żrących, ściernych substancji, szczotek stalowych do czyszczenia urządzenia jest zabronione
- wyjąć filtry powierzchniowe i filtr wewnątrz zbiornika, aby je wyczyścić

- sprawdzić, czy dysze na ramionach myjących i płuczących nie są zablokowane; w razie potrzeby usunąć wszelkie przeszkody. Ramiona myjące i płuczące można łatwo zdemontować bez użycia narzędzi, po prostu odkręcając dolny i górny sworzeń.
- po zakończeniu czyszczenia pozostawić drzwiczki w pozycji otwartej, aby wewnątrz urządzenia mogło wyschnąć i aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów
- aby zapewnić higieniczne mycie co najmniej raz w tygodniu, należy przeprowadzać sanityzację przy użyciu ukierunkowanych substancji dezynfekujących, kończąc procedurę płukaniem bez obciążenia, powtarzanym przez kilka minut.

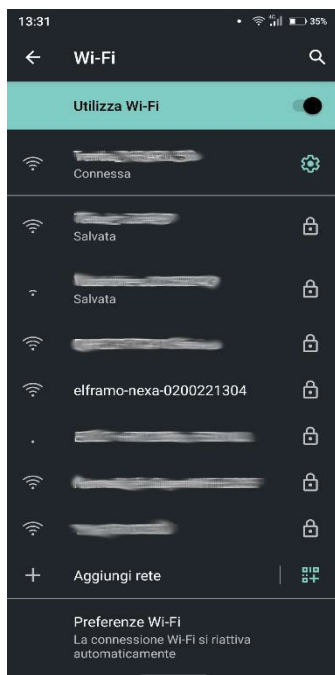
12.3. REGULARNA KONSERWACJA (CO 6 MIESIĘCY)

- Ze względu na obecność soli wapnia i magnezu w wodzie, osady kamienia tworzą się po pewnym czasie. co może negatywnie wpłynąć na optymalne działanie urządzenia. Usuwanie kamienia musi być zatem przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

13. POŁĄCZENIE WI-FI (JEŚLI JEST)

UWAGA! System jest kompatybilny tylko z sieciami Wi-Fi 2,4 GHz i nie wykrywa połączeń Wi-Fi 5 GHz.

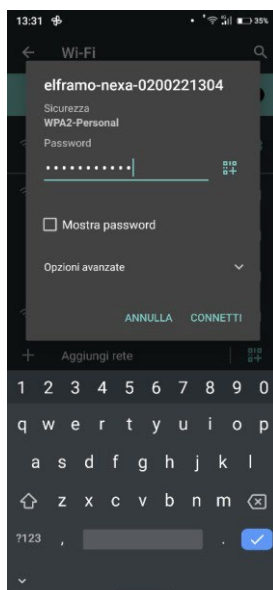
13.1. WYSZUKIWANIE SIECI MODUŁU WIFI



Zlokalizuj sieć elframo-nexa- [XXXXXXXX] z listy dostępnych sieci Wi-Fi urządzenia, z którego chcesz korzystać.

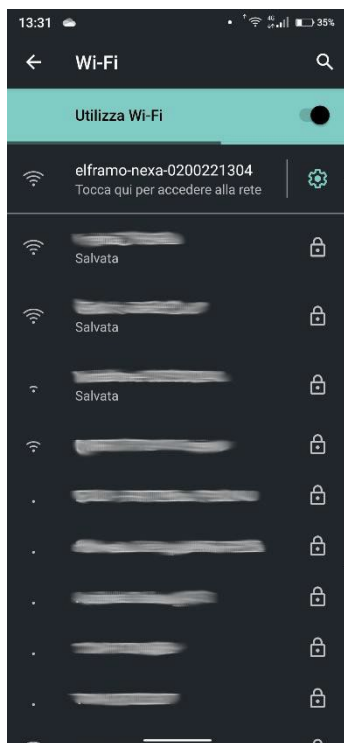
Po wykryciu sieci wybierz opcję połączenia.

13.2. POŁĄCZENIE WIFI



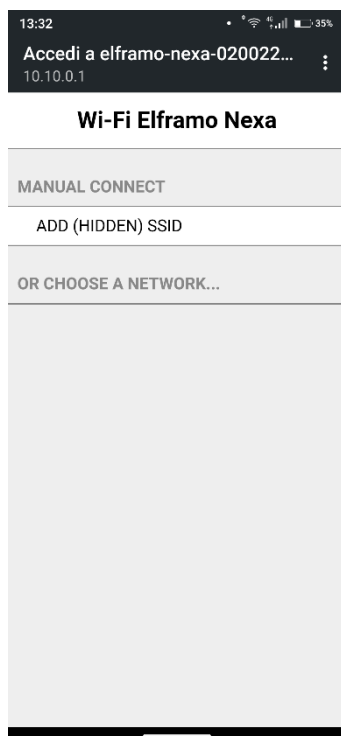
Wprowadź hasło "elframoNexa" i naciśnij CONNECT.

13.3. POŁĄCZENIE POWIÓDŁO SIĘ TELEFON PROSI O AKTYWACJĘ POŁĄCZENIA



Po nawiązaniu połączenia system poprosi o naciśnięcie nad nazwą sieci elframo-nexa, aby uzyskać dostęp do sieci (w przypadku automatycznego adresowania log).

13.4. KONFIGURACJA MODUŁU WIFI

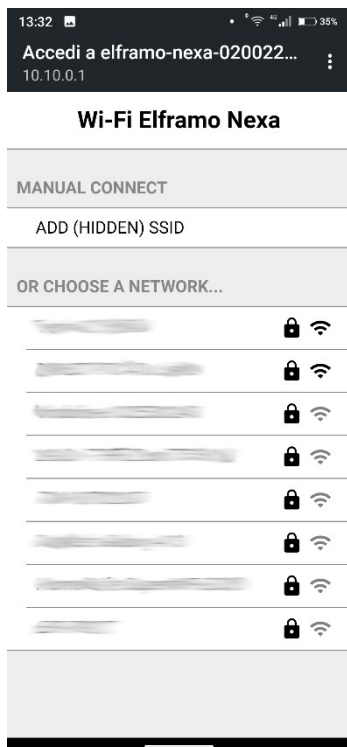


Po nawiązaniu połączenia na urządzeniu pojawi się (lub zostanie automatycznie wyświetlone) powiadomienie o żądaniu dostępu do sieci i zostanie otwarta strona konfiguracji modułu Wi-Fi.

W przypadku braku powiadomienia, dostęp do dedykowanej strony można uzyskać pod adresem: **http://10.10.0.1**

Poczekaj kilka sekund na zakończenie wyszukiwania dostępnych sieci Wi-Fi na stronie.

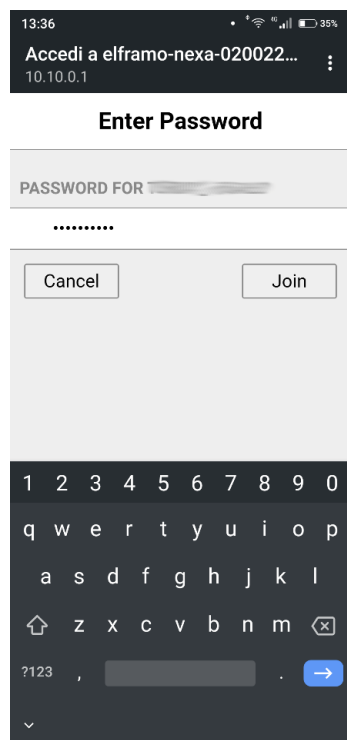
13.5. PODŁĄCZENIE MODUŁU DO LOKALNEJ SIECI WI-FI



Moduł wyświetla listę pobliskich sieci Wi-Fi w kolejności według siły sygnału (zlokalizowanie ich wszystkich może zająć od 15 do 60 sekund).

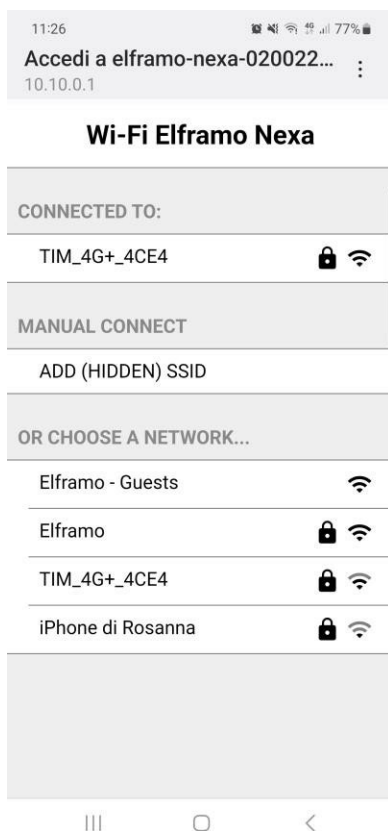
Znajdź połączenie Wi-Fi i kliknij je.

13.6. HASŁO WIFI



Jeśli zostanie wyświetlony monit, wprowadź hasło Wi-Fi i naciśnij przycisk "Dołącz". Poczekaj, aż system zasygnalizuje pomyślne nawiązanie połączenia.

13.7. PRZEGLĄD



Ekran modułu zostanie zaktualizowany, aby wskazać sieć Wi-Fi, z którą jest połączony.

Moduł otrzymuje nowy adres IP, więc po zamknięciu strony nie będzie już można jej przeszukiwać.

Będziesz potrzebował adresu IP przypisanego przez router lub w inny sposób, aby ponownie uzyskać dostęp do strony.

14. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW UŻYTKOWNIKA

W przypadku jakichkolwiek usterek urządzenia należy kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem technicznym. Rozróżnia się alarmy (Axx), które uniemożliwiają działanie urządzenia, zapewniając dostęp do menu w celu wykonania określonych czynności; oraz ostrzeżenia (Wxx), które wskazują usterki, które zasadniczo umożliwiają korzystanie ze zmywarki. Gdy wyświetlany jest alarm, na ekranie głównym pojawia się przycisk menu, a obok niego symbol błędu; cykle zmywania są wyłączone i nie można z nich korzystać. Gdy wyświetlane jest ostrzeżenie, widoczny jest tylko symbol trójkąta, aby zwrócić na nie uwagę. Po usunięciu komunikatu ostrzegawczego resetuje się on automatycznie.

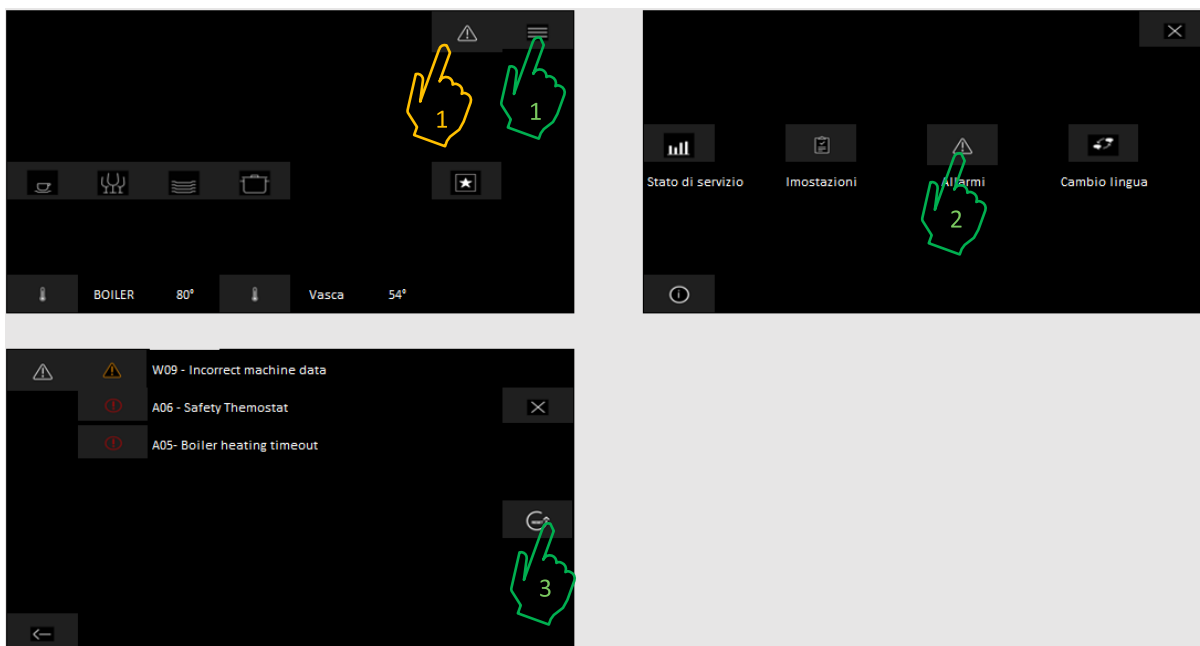
Błędy	Opis	Zadania użytkownika
A01	bojler nie napełniony	- Sprawdź kurek sieci wodociągowej - Skontaktuj się z autoryzowanym technikiem
A02	wyłączenie czasowe ogrzewania bojlera	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A03	Przegrzanie bojlera	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A04	Minimalna temperatura bojlera nie została osiągnięta	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A05	Bojler nie jest podgrzewany	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A06	Termostat bezpieczeństwa	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem

A11	Zbiornik nie jest napełniony	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A12	Zbiornik nie jest podgrzewany	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A13	Przegrzanie zbiornika	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A14	Minimalna temperatura nie została osiągnięta	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A16	Wysoki poziom wody w zbiorniku	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem
A21	Woda nie została spuszczone	- Usunąć korek przelewowy i sprawdzić wąż spustowy Skontaktuj się z autoryzowanym technikiem
A31	Połączenie tablica-wyświetlacz	-Skontaktować się z autoryzowanym technikiem

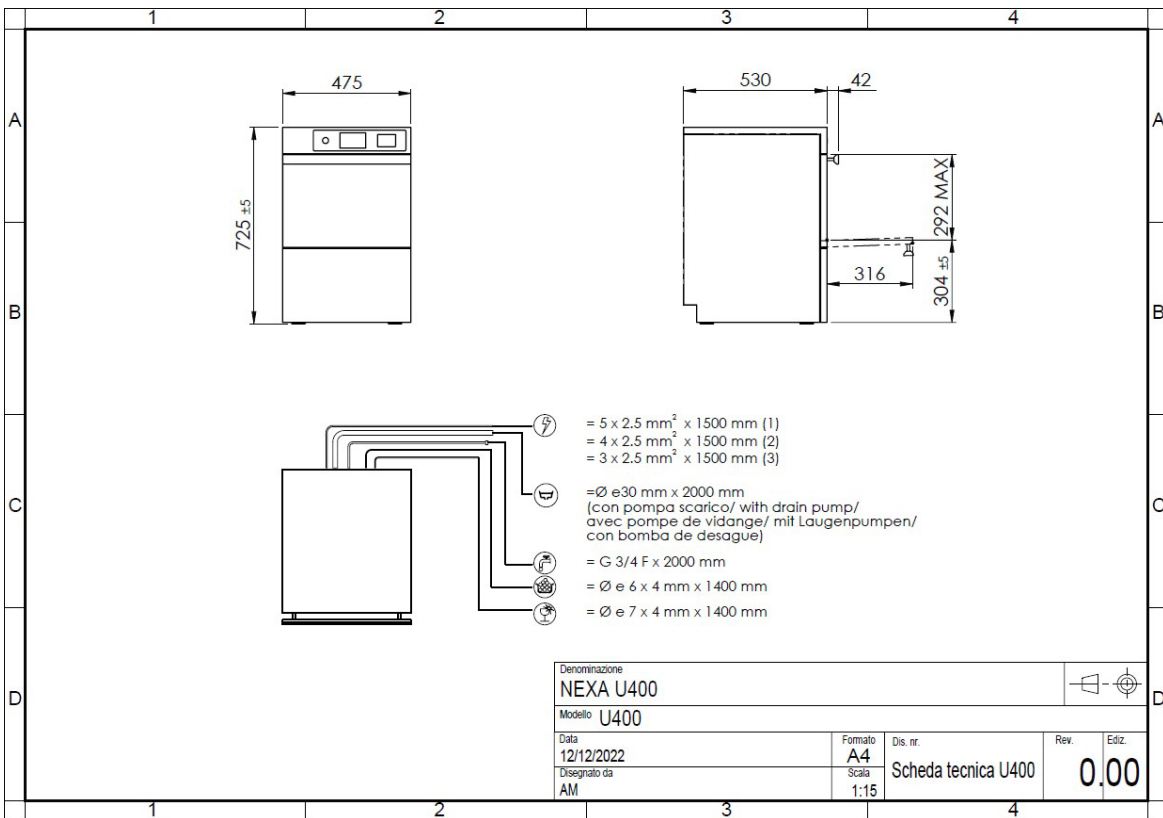
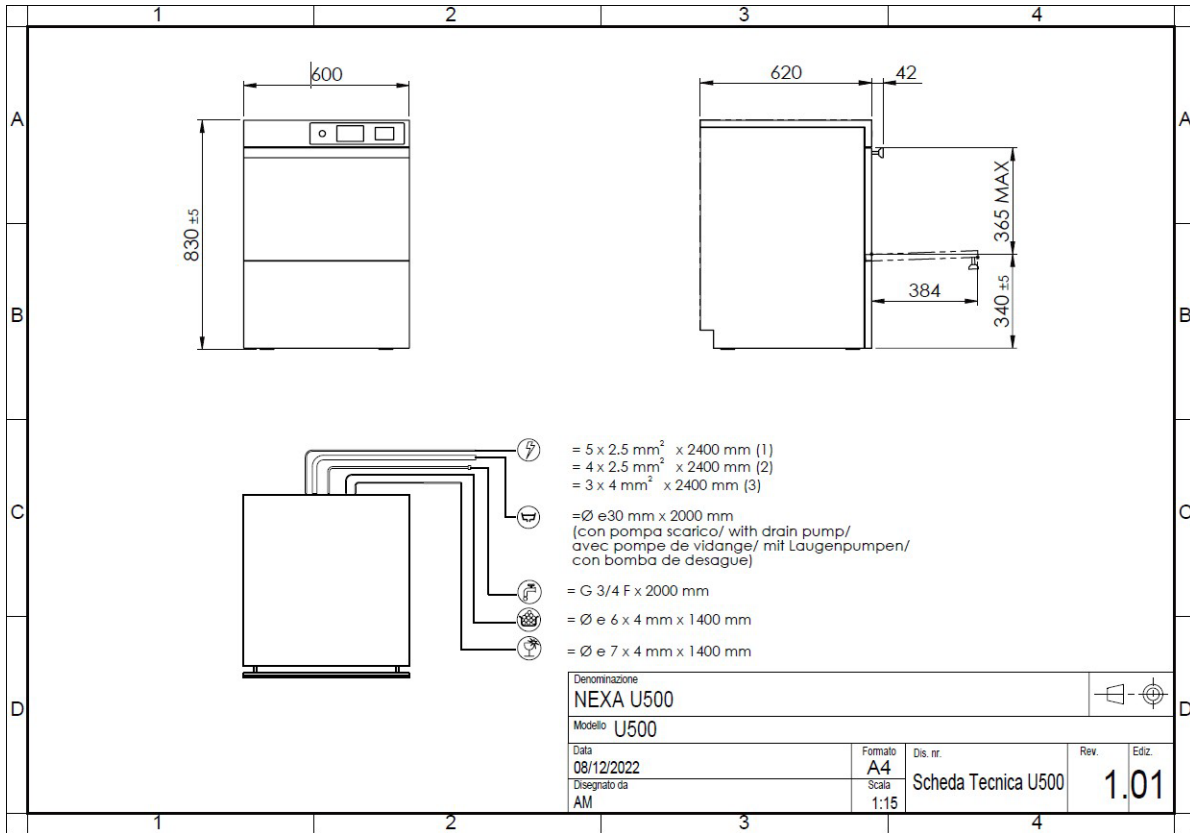
Ostrzeżenia	Opis	Sprawdź
W01	Drzwi otwarte	<ul style="list-style-type: none"> - Zamknij drzwi - Skontaktuj się z autoryzowanym technikiem
W04	Obejście elementu grzejnego kotła WŁĄCZONE	-Wyłączenie obejścia elementu grzejnego bojlera
W05	Obejście elementu grzejnego zbiornika WŁĄCZONE	-Wyłączenie obejścia elementu grzejnego zbiornika
W06	Brak połączenia Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdź dostępność Wi-Fi - Kontakt autoryzowany technik
W07	Bez soli	<ul style="list-style-type: none"> - Załaduj sól - Kontakt autoryzowany technik
W08	Wymagany cykl czyszczenia	- Wykonać cykl czyszczenia
W09	Nieprawidłowe dane urządzenia	- Kontakt autoryzowany technik
W16	Nieprawidłowy poziom w zbiorniku	- Kontakt autoryzowany technik

Aby uzyskać dostęp do menu alarmów, kliknij trójkąt alarmu, który pojawia się na początkowym ekranie, lub alternatywnie:

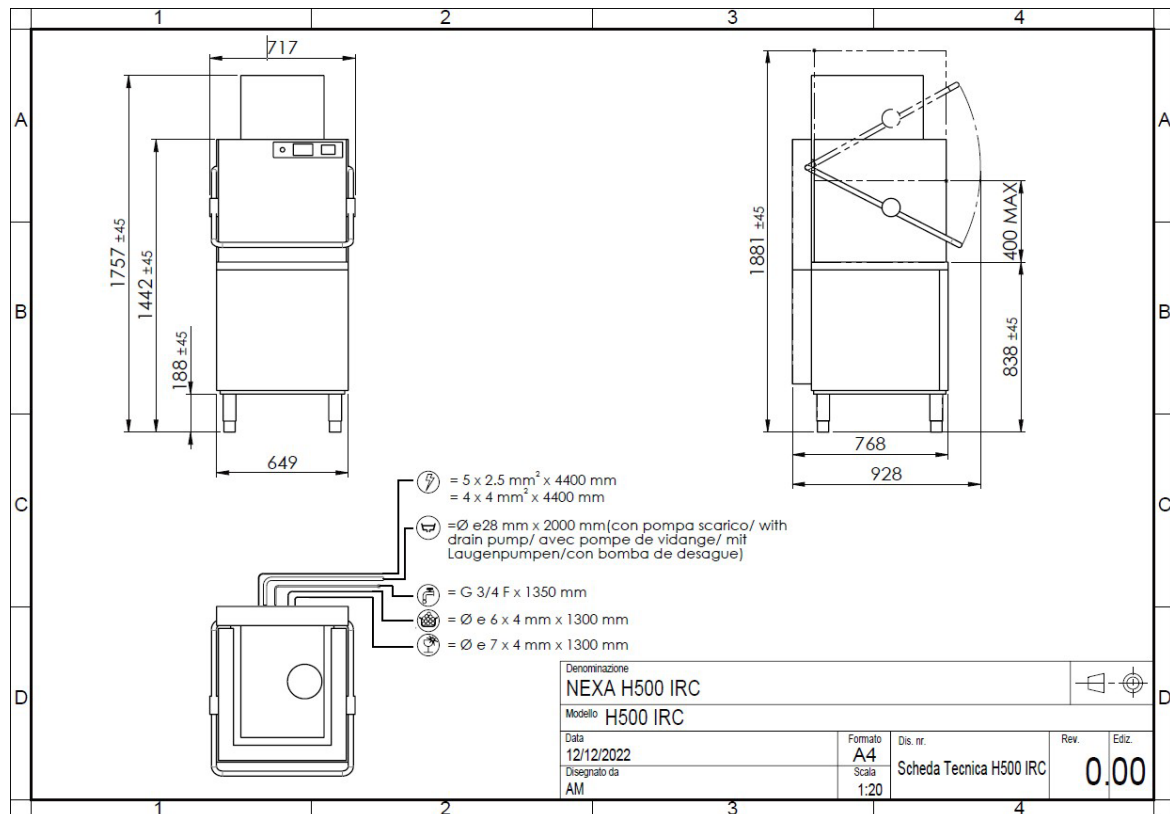
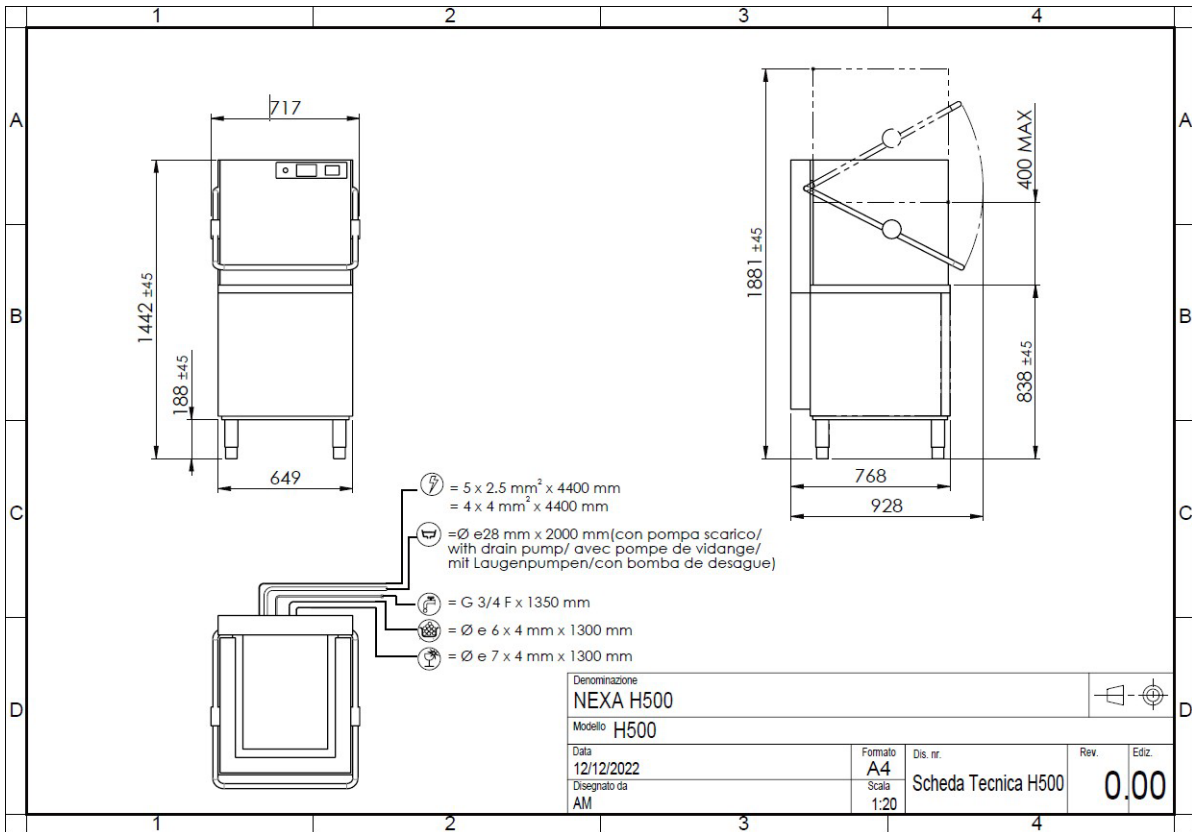
- Kliknij menu
- Kliknij przycisk alarmów
- Po kliknięciu przycisku resetowania powiadomienie o błędzie zniknie, ale błąd będzie nadal widoczny w dzienniku danych.



15. OSPRZĘT I PRZEŚWITY



ISTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI NEXA - Tłumaczenie instrukcji (PL)



16. HAŁAS

Ważony poziom ciśnienia akustycznego urządzeń wynosi poniżej 70 dB(A).



17. UTYLIZACJA



Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu.

Należy je utylizować zgodnie z

przepisy dotyczące ochrony środowiska.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), przekreślony symbol kosza na kółkach na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że produkt musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów po zakończeniu jego eksploatacji.

W związku z tym użytkownicy muszą oddać zużyte urządzenia do wyznaczonych punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Alternatywą dla samodzielnego zarządzania jest przekazanie urządzenia, którego użytkownik chce się pozbyć, producentowi. Użytkownicy, którzy chcą pozbyć się urządzenia, powinni zatem skontaktować się z producentem i przestrzegać procedury przyjętej przez producenta w celu umożliwienia selektywnej zbiórki sprzętu.

Prawidłowa selektywna zbiórka odpadów w celu późniejszego recyklingu, przetwarzania i przyjaznej dla środowiska utylizacji zużytych urządzeń pomaga zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko oraz promuje ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których wykonane są urządzenia.

Nieuprawnione pozbycie się przedmiotu przez posiadacza będzie skutkowało zastosowaniem oficjalnych sankcji przewidzianych w obowiązujących przepisach.

ELFRAMO SPA

Via Verga, 24/26/28

24127 Bergamo -

Włochy

www.elframo.com elframo@elframo.it

elframo®